

K 204.3

1



資治通鑑卷第

一百

端明殿學士兼翰林

學士

提舉西京嵩崇福宮上祐國內

郡開國公食邑三千三百戶食寧

正伯戶賜紫金魚袋臣司馬光奉

勅編集

後學天台胡三省音註

唐紀十六

起旃蒙單閼十月盡亥默
六閏戊七月凡六年有奇

高宗天皇大聖大弘孝皇帝上之下

永徽六年冬十月己酉下詔稱王皇后肅淑妃謀行
鸩毒廢爲庶人母及兄弟並除名流嶺南許敬宗奏
改牛羊號

爲蔭

唐制凡受官者皆給以符謂之告身司空正一品凡三品以上蔭及曾孫

並請除削

司空正一品凡三品以上蔭及曾孫

並請除削

從之乙卯百官上表請立中宮

上時掌翻下同

乃下詔曰武

氏門著勲庸地華纓黻往以才行選入後庭

行下孟翻

重板闡德光蘭掖朕昔在儲貳特荷先慈常得侍從

弗離朝夕

苟不可翻從才智翻

宮壺之內恒自飭躬

恒戶登翻

嬪嬪之

背胡翻離力智翻不當近目

嬪慈良婦也近五故逆而視之謂之近目

聖情

鑒悉每垂賞歎遂以武氏賜朕事同政君

政君事見二十七卷

漢宣帝甘露三年可立爲皇后已赦天下是日皇后上表稱陛下前以妾爲宸妃韓瑗來濟面折庭爭

事見上卷上年爲于

暖子眷翻折之舌翻爭讀曰諱此旣事之極難豈非深情爲國僞翻

乞加褒賞上以表示瑗等瑗等彌憂懼屢請去位上

不許十一月丁卯朔臨軒命司空李勣齋璽綬冊皇

后武氏

璽斯氏翻
綬音受

是日百官朝皇后於肅義門故后

王氏故淑妃蕭氏

並囚於別院上嘗念之間行至其

所間古見

見其室封閉極密惟竊壁以通食器惻然傷

之呼曰皇后淑妃安在王氏泣對曰妾等得罪爲官
婢何得更有尊稱

稱尺證翻

又曰至尊若念疇昔使妾等

再見日月乞名此院爲回心院上曰朕即有處置

處昌

武后聞之大怒遣人杖王氏及蕭氏各一百斷去

呂翻

武后聞之大怒遣人杖王氏及蕭氏各一百斷去

斷丁管翻去羌

手足捉酒甕中曰令二姬骨醉

呂翻

姬威遇翻數日

而死又轉之玉氏初聞宣敕再拜曰願大家萬歲昭
儀承恩死自吾分淑妃罵曰阿武妖猾乃至於此願
它生我爲貓阿武爲鼠生生扼其喉由是宮中不畜
貓分扶問翻妖於喬畜吁玉翻

曰蕭氏爲梟氏梟古堯翻尋又改王氏姓爲蟒氏蟒莫朗翻蛇最大者

武后數見王蕭爲祟被髮瀝血

如死時狀後徙居蓬萊宮復見之

數所角翻祟雖遂宮接西內宮城之東北曰東內本永安宮貞觀八年置九月更名大明宮以備太上皇清暑後高宗以風

痺厭西內湫濕龍朔三年始大興葺曰蓬萊宮故多在洛陽終身不歸長安

已巳許敬宗奏曰永徽爰始國本未生權引彗星越升明兩易離卦太象曰明兩作離大以繼明照四方彗祥歲歲翻近者元妃載誕

正肩降神

言代王弘武
后之子當立

重光日融燭暉宜息

崔豹古
今注曰

漢文帝爲太子樂人歌四章以贊太子之德

一日日重光二日月重輪三日星重暉四日海重潤莊子曰

日月出矣而燭火不息其於光也

不亦難乎

重直龍翻燭即略翻

安可反植枝幹久

易位於天庭倒襲裳衣使違方於震位

震長子也以守社稷宗廟

爲祭主也又父子之際人所難言

漢武帝語春秋之辭

事或犯鱗

必嬰嚴憲

驪龍頸下有逆鱗徑尺嬰之則死諭人主之威不可犯也

煎膏染鼎臣

亦甘心上召見問之對曰皇太子國之本也本猶未

正萬國無所係心且在東宮者所出本微今知國家

已有正嫡必不自安竊位而懷自疑恐非宗廟之福

願陛下熟計之上曰忠已自讓對曰能爲太伯願速

從之西突厥頡苾達度設數遣使請兵討沙鉢羅

可汗

厥九勿翻數所角翻使疏

甲戌遣豐州都督元

禮臣冊拜頡苾達度設爲可汗

禮臣至碎葉城

自弓月城

過思渾川度伊麗河至碎葉界又西行千里至碎葉城屬焉督都督府界

沙鉢羅發兵拒

之不得前頡苾達度設部落多爲沙鉢羅所併餘衆寡弱不爲諸姓所附禮臣竟不冊拜而歸 中書侍

郎李義府參知政事義府容貌溫恭與人語必嬉怡微笑而狡險忌克故時人謂義府笑中有刀又以其柔而害物謂之李猫

顯慶元年春正月辛未以皇太子忠爲梁王梁州刺

史立皇后子代王弘爲皇太子生四年矣忠旣廢官

屬皆懼罪亡匿無敢見者右庶子李安仁獨俟忠泣

涕拜辭而去安仁綱之孫也

李綱著節於隋唐之間

壬申赦

天下改元

二月辛亥贈武士襄司徒賜爵周國公

襄號一翻

三月以度支侍郎杜正倫爲黃門侍郎同三

品爲襄號一翻

顯慶元年改戶部度支度徒洛翻

夏四月壬子矩州人謝無靈

舉兵反

矩州諸蠻亦東謝蠻之種落武德四年置矩州

黑州都督李子和討

平之

琴縣音

已未上謂侍臣曰朕思養人之道未得

其要六等爲朕陳之

爲于偽翻

來濟對曰昔齊桓公出遊

見老而飢寒者命賜之食老人曰願賜一國之飢者

賜之衣曰願賜一國之寒者公曰寡人之廩府安足以周。一國之飢寒老人曰君不奪農時則國人皆有餘食矣不奪蠶要則國人皆有餘衣矣故人君之養人在省其征役而已今山東役丁歲別數萬役之則人大勞取庸則人大費臣願陛下量公家所須外餘悉免之良量音

上從之

六月辛亥禮官奏停太祖出

祖配祀

高祖受禪追尊祖虎曰景皇帝廟號太祖考昺曰元皇帝廟號世祖

以高祖配

昊天於圓丘太宗配五帝於明堂

武德初立圓丘壇於明德門外道東

二里壇制四成各廣八尺一寸下成廣二十丈再成廣十五丈三成廣十丈四成廣五大每祀則昊天上帝及配帝設位于平座藉用橐秸器用陶匏五方上帝日月內官中官外官及衆星並皆從祀其五方帝

及日月七座在壇之第二等內五星已下官五十五座在壇之第三等二十八宿已下官一百三十五座在壇之第四等外官一百二十二座在壇下外壇之內衆星三百六十座在外壇之外以景帝配圓丘元帝配明堂從之

秋七月乙丑西酒蠻酋長楊棟附顯和

蠻酋長王郎祁郎昆黎盤四州酋長王伽衝等帥衆

內附

觀八年更名梨州本西寧州武德七年分南寧州二縣置貞

也盤州

本西平州武德四年置貞觀八年更名

晉興古郡地也

潤乃吏翻酋葱由翻帥讀曰率

癸

未以中書令崔敦禮爲太子少師同中書門下三品

八月丙申固安昭公崔敦禮薨

謚法容儀恭美曰昭昭德有勞曰昭

辛丑葱山道行軍摠管程知節擊西突厥與歌邏處

月二部戰於榆慕谷

庚月庚密姑蘇歌邏失畢五姓之衆賀魯爲葉護時所統

也據新書歌邏祿即葛邏祿也
榆幕谷舊書本紀作榆幕谷

大破之斬首千餘級

副摠管周智度攻突騎施處木昆等部於咽城拔之
西突厥咄陸五啜處木昆律突騎施皆一啜也據新書咽城即處木昆所居處昌呂翻
斬首三萬級

乙巳龜茲王布失畢入朝

龜茲音亡惹
朝直遙翻

李

義府恃寵用事洛州婦人富于氏美色繫大理獄義府屬大理寺丞畢正義枉法出之屬之欲翻將納爲妾大理卿段寶玄疑而奏之上命給事中劉仁軌等鞫之義府恐事洩逼正義自縊於獄中縊於計翻上知之原義府罪不問侍御史連水王義方欲奏彈之連水舊曰襄貴置東海郡東魏改曰海安郡隋開皇初廢郡改襄貴曰連水屬海州唐屬泗水連音連先白其母

曰義方爲御史視姦臣不糾則不忠糾之則身危而
憂及於親爲不孝二者不能自決柰何母曰昔王陵
之母殺身以成子之名事見九卷漢高帝元年汝能盡忠以事

君吾死不恨義方乃奏義府於輦轂之下擅殺六品
寺丞唐大典大理寺丞從六品上就云正義自殺亦由畏義府威

殺身以滅口如此則生殺之威不由上出漸不可長
請更加勘當長知兩翻當丁浪翻於是對仗叱義府令下義府

顧望不退義方三叱上旣無言義府始趨出義方乃
讀彈文上釋義府不問而謂義方毀辱大臣言辭不
遜貶萊州司戶九月括州暴風海溢溺四千餘家

新志處州本括州永嘉郡時兼有求嘉之地。上元元年始折置溫州。

冬十一月丙寅

生羌酋長浪我利波等帥衆內附以其地置柘拱二

州

柘州蓬山郡拱州以鉢南伏浪恐部置皆屬松都督府宋白曰柘州以開拓爲稱音達各翻

十二月程知節引軍至鷹娑川遇西突厥二萬騎別

部鼠尼施等二萬餘騎繼至

鼠尼施咄陸五啜之一也居鷹娑川後置鷹娑

素何翻都督府婆

前軍摠管蘇定方帥五百騎馳往擊之西

突厥大敗追奔二十里殺獲千五百餘人獲馬及器械綿亘山野不可勝計

勝音升副大摠管王文度害其功言於知節曰今茲雖云破賊官軍亦有死傷乘危輕脫乃成敗之灑耳何急而爲此自今常結方陳置

輜重在內

陳讀曰陣重直用翻

遇賊則戰此萬全策也又矯稱

別得旨以知節恃勇輕敵委文度爲之節制遂收軍

不許深入士卒終日跨馬被甲結陳不勝疲頓

被皮義翻

下同陳讀
陣勝音升

日馬多瘦死定方言於知節曰出師欲以

討賊今乃自守坐自困敝若遇賊必敗懦怯如此何

以立功且主上以公爲大將

將即亮翻

豈可更遣軍副專

其號令事必不然請囚文度飛表以聞知節不從至

恒篤城

新書作恒篤城

有羣胡歸附文度曰此屬伺我旋師

還復爲賊

伺相吏翻復扶又翻

不如盡殺之取其資財定方曰

如此乃自爲賊耳何名伐叛文度竟殺之分其財獨

定方不受師旋文度坐矯詔當死特除名知節亦坐

逗遛追賊不及減死免官 是歲以太常卿駙馬都

尉高履行爲益州長史

高履行尚太宗女東陽公主

韓瑗上疏

爲褚遂良訟冤曰

上時掌翻爲于僞翻

遂良體國忘家捐身徇

物風霜其操鐵石其心社稷之舊臣陛下之賢佐無

聞罪狀斥去朝廷內外甿黎咸嗟舉措

論語孔子曰舉直錯諸枉

則民服舉枉錯
諸直則民不服

臣聞晉武弘裕不貽劉毅之誅

事見八十

一卷太康三年漢祖深仁無恚周昌之直注已見前恚於避翻而遂良

被遷已經寒暑違忤陛下其罰塞焉

忤五故翻塞悉則翻

伏願

繢鑒無辜繢遠也稍寬非罪俯矜微欵以順人情上謂

瑗曰遂良之情朕亦知之然其悖戾好犯上

悖蒲內翻又蒲

沒翻好呼到翻

故以此責之卿何言之深也

事見

一百

忠臣爲讒諛所毀昔微子去而殷國以亡

殷紂暴虐日甚微子

抱樂器以奔周

殷有重罪不可不伐遂伐紂城之

武王乃告諸侯曰張華存而綱紀不

亂事見八十二卷至八十三卷

陛下無故弃逐舊臣恐非國家之

福上不納瑗以言不用乞歸田里上不許

劉洎之

子訟其父冤稱貞觀之末爲褚遂良所譖而死

事見一百

九十八卷貞觀十九年洎其冀翻

李義府復助之

復扶上以問近臣

衆希義府之旨皆言其枉給事中長安樂彥瑋獨曰
劉洎大臣入主暫有不豫豈得遽自比伊霍今雪洎

之罪謂先帝用刑不當乎

當丁浪翻

上然其言遂寢其事

二年春正月癸巳分哥邏祿部置陰山大漠二都督

府

以謀落部置陰山府以熾俟部置大漠府俱屬北庭都護府邏郎佐翻

閏月壬寅

上行幸洛陽

庚戌以左屯衛將軍蘇定方爲伊麗

道行軍摠管

伊麗河一名帝帝河

帥燕然都護渭南任雅相

燕然

都護府在黃河北至陰山七十里至回紇界七百

里去京師二千七百里龍朔三年改曰瀚海都督府

總章二年改爲安北大都護府杜佑曰後爲中受降

城南去朔方千三百餘里後魏於渭南置渭南郡隋

廢爲縣屬京兆

帥讀曰率

副都護蕭嗣業發回紇

等兵自北道討西突厥沙鉢羅可汗嗣業鉢之子也

蕭鉢見一百八十一

初右衛大將軍阿史那彌射及